# LCRM – Legal Resources Centre from Moldova

## How the court judgements are depersonalized in other countries and international tribunals?

paik · Thursday, February 16th, 2017

Recent, Ministerul Justi?iei a anu?at printr-un comunicat de pres? c? op?iunea de c?utare a dosarelor de judecat? în baza numelui p?r?ilor implicate nu va mai fi posibil? ?i de acum încolo, pe portalul instan?elor na?ionale de judecat? www.instante.justice.md va func?iona doar op?iunea de c?utare dup? num?rul dosarului atribuit în instan?? ?i procedura de examinare.

Se aplic? ?i în alte state practica depersonaliz?rii hot?rârilor judec?tore?ti sau doar autorit??ile din Republica Moldova insist? pe depersonalizare, invocând prevederile Legii privind protec?ia datelor cu caracter personal?

CRJM a analizat practica cu privire la publicarea numelui ?i prenumelui persoanelor fizice în hot?rârile judec?tore?ti din 5 jurisdic?ii ?i 4 tribunale interna?ionale ?i a constatat c? nu exist? o practic? uniform acceptat?. Totu?i, nici un sistem nu depersonalizeaza toate hot?rârile judec?tore?ti.

Doar în doua sisteme analizate (Fran?a ? Germania), depersonalizarea reprezint? o regul?. În alte 6 sisteme, depersonalizarea este o excep?ie ?i se dispune de c?tre judec?tor în cazuri temeinic justificate. În cadrul Cur?ii Inter-Americane a Drepturilor Omului, depersonalizarea hot?rârilor nu se face.

În cele 6 sisteme în care depersonalizarea reprezint? o excep?ie, majoritatea hot?rârilor judec?tore?ti con?in numele ?i prenumele reclamantului. În sistemul Francez, chiar daca hot?rârile se depersonalizeaz?, prenumele p?r?ilor nu se depersonalizeaz?, iar în locul numelui se scrie prima liter? a numelui;

Din cele 8 sisteme analizate, depersonalizarea nu se aplic? persoanelor juridice ?i autorit??ilor publice;

În sistemele în care depersonalizarea nu reprezint? regula, din hot?râri sunt excluse informa?ii care pot afecta via?a privat? (de ex: num?rul de identificare, data na?terii, etc.);

În toate sistemele analizate, hot?rârile judec?tore?ti sunt sistematizate în baze de date dup? materie. Din acest motiv, depersonalizarea
nu afecteaz? accesul speciali?tilor ?i al publicului la hot?rârile judec?tore?ti.

This entry was posted on Thursday, February 16th, 2017 at 9:49 am and is filed under News
You can follow any responses to this entry through the Comments (RSS) feed. Both comments and pings are currently closed.